



招商手册

MERCHANTS MANUAL

第二十六届中国北京国际科技产业博览会
The 26th China Beijing International High-Tech Expo



第二十六届中国北京国际科技产业博览会
The 26th China Beijing International High-Tech Expo



实施创新驱动发展战略 增强高质量发展动能

01

ORGANIZATION 组织机构

主办单位 HOST

北京市人民政府
The People's Government of Beijing Municipality

承办单位 ORGANIZER

中国国际贸易促进委员会北京市分会
China Council for the Promotion of International Trade Beijing Sub-council (CCPIT BEIJING)

北京市科学技术委员会、中关村科技园区管理委员会
Beijing Municipal Science & Technology Commission, Administrative Commission of Zhongguancun Science Park

北京市经济和信息化局
Beijing Municipal Bureau of Economy and Information Technology

北京市知识产权局
Beijing Municipal Intellectual Property Office

北京北辰实业集团有限责任公司
Beijing North Star Industrial Group Limited Liabilities Company

02

北京科博会

第二十六届中国北京国际科技产业博览会

THE 26TH CHINA BEIJING INTERNATIONAL HIGH-TECH EXPO

主办单位: 北京市人民政府

HOST: The People's Government of Beijing Municipality

INTRODUCTION 简介

中国北京国际科技产业博览会简介

中国北京国际科技产业博览会简介

中国北京国际科技产业博览会(以下简称科博会)创办于1998年,是中国首个以科技为主题的大型国际科技交流合作展会。展会经国务院批准,由北京市人民政府主办,中国国际贸易促进委员会北京市分会、北京市科学技术委员会、中关村科技园区管理委员会、北京市经济和信息化局、北京市知识产权局和北京北辰实业集团有限责任公司共同承办,已连续举办25届。为展示最新科技成果、传播前沿思想理念、发布产业政策信息、促进国际经济技术合作作出了积极贡献。

据不完全统计,前25届科博会先后有100多个国家和地区1190个境外代表团参加,参展中外机构和企业40180家,接待观众573万人次,签署合同、协议5711个,总额10645.12亿元人民币。为贯彻落实国家重大战略、促进国际科技产业合作交流、助力北京高质量发展、服务各类市场主体创新,作出了积极贡献。党和国家领导人,以及多国元首都曾出席科博会活动。

近年来,科博会始终坚持高水平、高标准、高层次筹办,展览前沿性、专业化、国际化水平持续提升。2023年科博会设信息科技与智能制造、绿色双碳、医药健康、数字经济等6展区,来自23个国家地区的650余家机构参展,其中外资165家,展览国际化率25%。接待副部级以上领导93人,累计参观观众近8万人次。

2023年科博会充分发挥媒体资源优势,统筹宣传渠道,组织召开多场新闻发布会、通气会,精心策划选题,广泛宣传活动内容和参展企业。人民日报、新华社、中央广播电视总台等中央媒体相关报道236篇,北京日报、广东卫视等省级媒体报道612篇,今日头条、腾讯等新媒体报道56340篇,持续扩大了参展企业知名度和展览影响力。

第26届科博会将于2024年7月13日至16日在北京·国家会议中心(一期)举办,展期4天,总面积约2.2万平方米。展会设置信息科技、智能制造、重大科研成果、医药健康、绿色双碳、文化科技融合和区域创新发展等专题展区,展示最新科技创新成果,围绕科技发展趋势、先进技术应用、商业模式创新等开展深入交流。

Introduction of China Beijing International High-Tech Expo

02

Introduction of China Beijing International High-Tech Expo

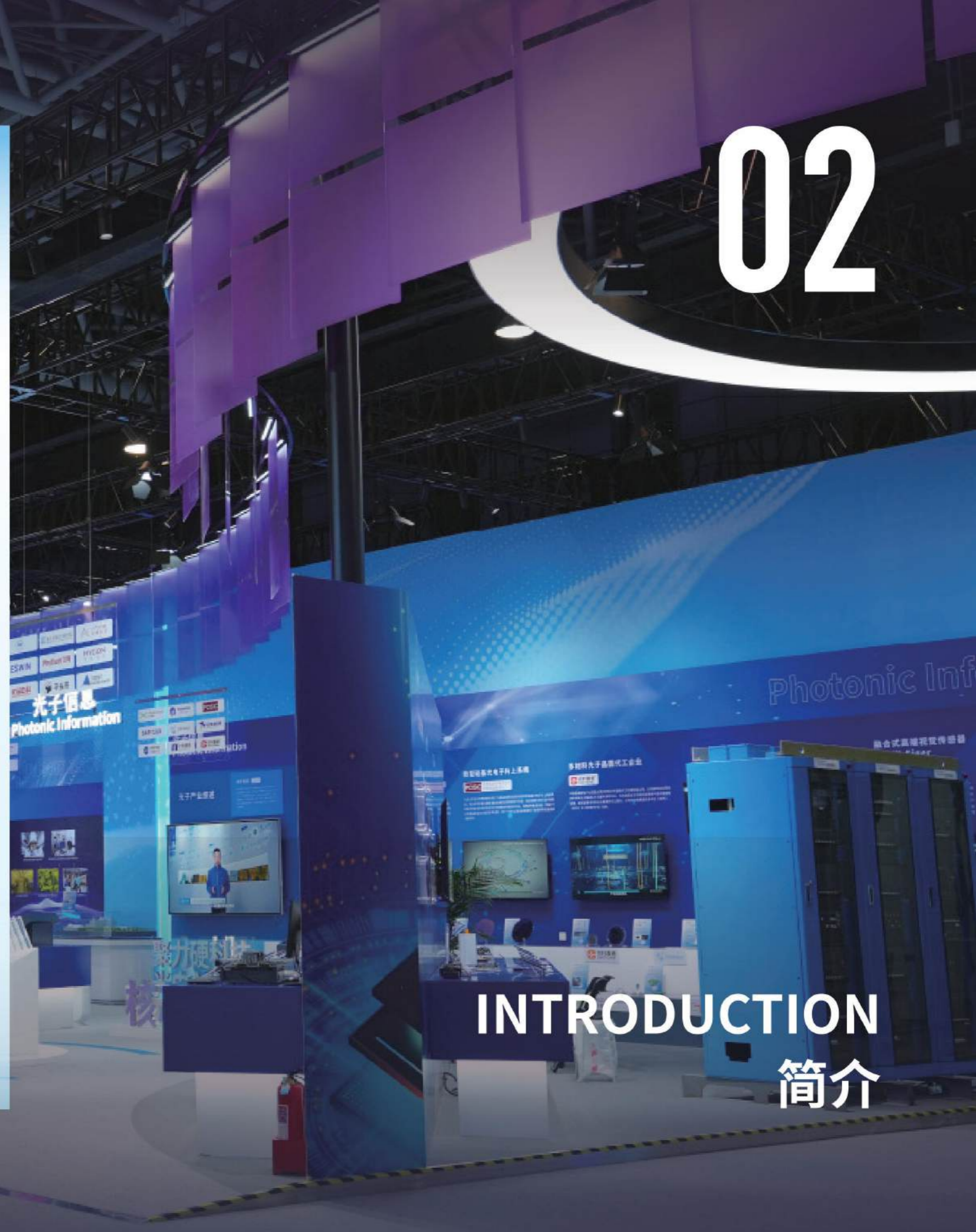
Inaugurated in 1998, the China Beijing International High-tech Expo ("CHITEC") is the first large-scale international exchange and cooperation exposition themed on science and technology in China. Approved by the State Council, co-sponsored by The People's Government of Beijing Municipality, and organized by the China Council for the Promotion of International Trade Beijing Sub-council (CCPIT BEIJING), Beijing Municipal Science & Technology Commission, Administrative Commission of Zhongguancun Science Park, Beijing Municipal Bureau of Economy and Information Technology, Beijing Municipal International Property Office and Beijing North Star Industrial Group Limited liabilities Company, CHITEC has been held for 25 years, making positive contributions to showcasing the latest scientific and technological achievements, disseminating cutting-edge ideas and concepts, releasing industrial policy information, and promoting international economic and technological cooperation.

According to incomplete statistics, more than 100 countries and regions, 1,190 overseas delegations, 40,180 domestic and foreign institutions and enterprises have successively taken part in CHITEC so far. In all, CHITEC has received 5.73 million visitors, with 5,711 contracts and agreements signed with a total value of RMB1,064.512 billion. The expo has made positive contributions to implementing major national strategies, promoting international cooperation and exchange in the science and technology industry, supporting the high-quality development of Beijing, and serving innovation by various market entities. Chinese Party and state leaders, as well as heads of multiple foreign countries have attended CHITEC events.

In recent years, CHITEC has persistently adhered to high level, high-standard and high-end preparation and staging, achieving a continuous increase in its cutting-edge leadership, professionalism, and internationalization. In 2023, CHITEC had six exhibition areas, including areas on information technology, intelligent manufacturing, green and dual carbon, medicine and healthcare, and digital economy. More than 650 institutions from 23 countries and regions participated, with 165 foreign companies taking part and an expo internationalization rate of 25%. 93 government officials at or above the deputy ministerial level, and a cumulative total of nearly 80,000 visitors were received.

CHITEC 2023 fully leveraged advantageous media resources, coordinated promotional channels, held multiple press conferences and briefings, meticulously planned various topics, and widely publicized various expo events and participating enterprises. Leading national media in China, including People's Daily, Xinhua News Agency, and China Central Television, published 236 news reports, provincial-level media including Beijing Daily and Guangdong TV released and aired 612 reports, and new media outlets such as Toutiao and Tencent published 56,340 reports on CHITEC 2023, which have continuously expanded the visibility of the participating enterprises and the influence of CHITEC.

The 26th CHITEC will be held for four days from July 13 to 16, 2024 at the Beijing - China National Convention Center (Phase I). With a gross exhibition floor space of approximately 22,000 square meters, it will feature themed exhibition areas on information technology, intelligent manufacturing, major research achievements, medicine and health care, green and dual carbon, cultural and technological integration, and, regional innovation and development, showcase the latest scientific and technological innovation achievements, and foster in-depth exchanges centering around scientific and technological development trends, advanced technology applications, business model innovation, and so on.



INTRODUCTION

简介

EXHIBITION AREA DIVISION 展览分区



03

01/ 信息技术与智能制造展区

EXHIBITION AREA OF
INFORMATION TECHNOLOGY AND
INTELLIGENT MANUFACTURING

聚焦建设世界一流企业, 把握数字化、网络化、智能化发展机遇, 展示行业领军企业在基础研究、技术创新、成果转化、产业化发展等方面新创造、新成果。

This zone will show off the new achievements leading enterprises have made in such fields as basic research, technological innovation, commercialization of scientific and technological advances and industrial development in an endeavor to navigate the opportunities brought by digitalization, networking and smart development to become world-leading enterprises.

EXHIBITION AREA DIVISION

展览分区

03



02/ 绿色双碳展区

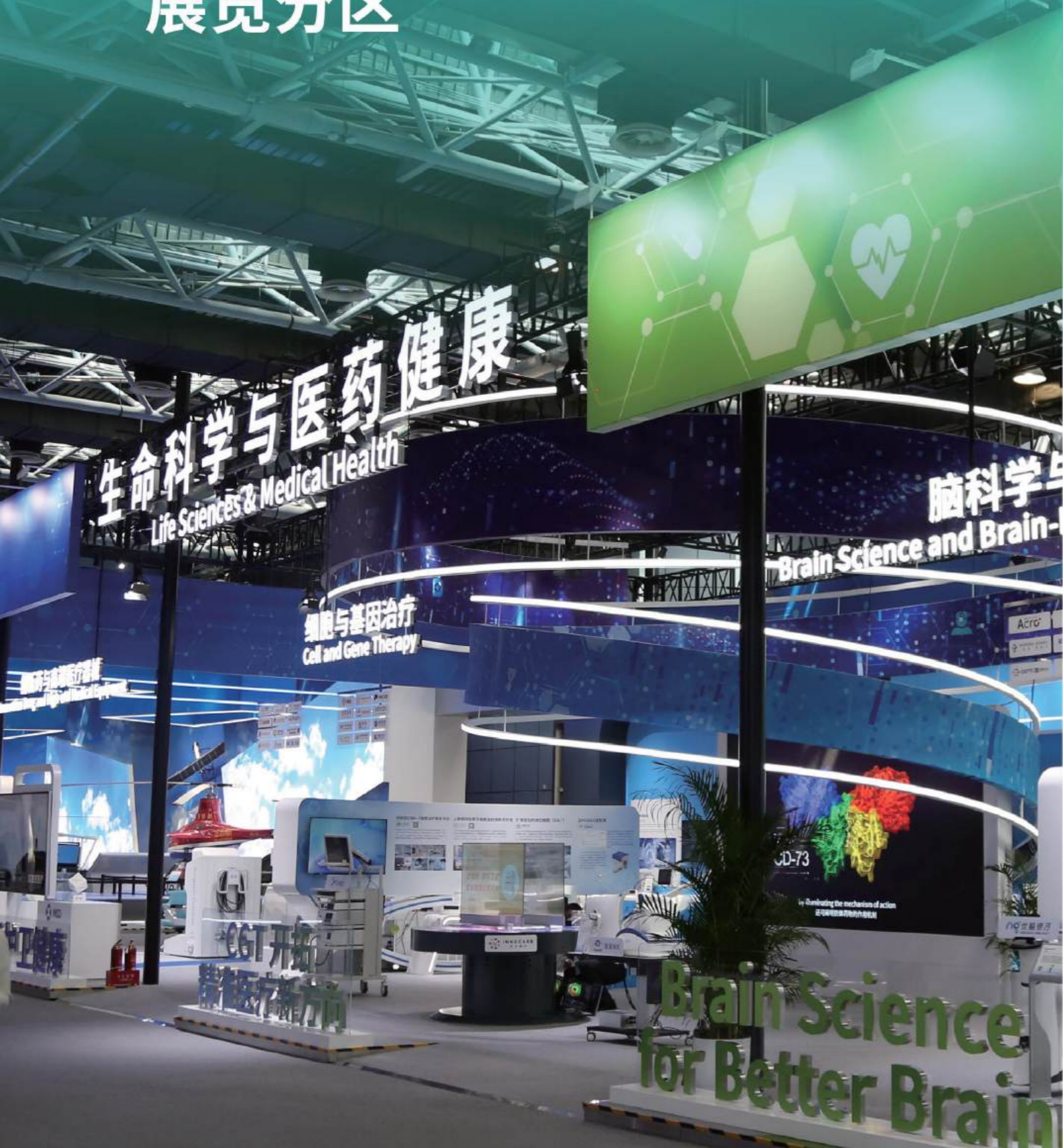
EXHIBITION AREA OF CARBON PEAKING AND CARBON NEUTRALITY

围绕全球能源发展重大需求和能源技术革命重大趋势, 聚焦碳达峰碳中和目标, 展示国际先进可再生能源、新型电力系统、安全高效核能、绿色高效化石能源开发利用、能源数字化智能化等方面最新成果。

Revolving around the major needs of global energy development and the key trends in energy technology revolution, this area will focus on China's carbon peaking and carbon neutrality goals and showcase the latest achievements in world-leading renewable energy, new power systems, safe and efficient nuclear energy, green and efficient fossil energy development and utilization, as well as digital and smart transformation of the energy industry.

EXHIBITION AREA DIVISION 展览分区

03



03/ 医药健康展区

EXHIBITION AREA OF
MEDICAL AND HEALTH

聚合优质医药健康产业资源，展示医药制造与健康服务并行发展新成果，促进产业链上下游深度融合，助力健康产业可持续发展。

This zone will bring together high-quality resources in the medical and health industry, showcase new achievements in pharmaceutical manufacturing and health services, and promote the deep integration of upstream and downstream resources along the industry chain, so as to support the sustainable development of the healthcare industry.

EXHIBITION AREA DIVISION 展览分区

03



04/ 数字经济展区

EXHIBITION AREA OF DIGITAL ECONOMY

聚焦数字关键核心技术自主创新,展示新一代信息技术与产业深度融合成果,高端制造、新材料等领域新发展新突破;展示金融企业和机构运用大数据、云计算等现代化科技手段,以金融创新更好服务科技创新,服务实体经济发展成果。

Focusing on independent innovation in core digital technologies in key fields, this zone will demonstrate the achievements in the fusion of next-generation information technology and industry, as well as new developments and breakthroughs in high-end manufacturing, new materials and other fields; and demonstrate how financial institutions leverage cutting-edge technologies such as big data and cloud computing to better serve technological innovation and the real economy through financial innovation.

EXHIBITION AREA DIVISION

展览分区



03

05/ 区域创新合作展区

EXHIBITION AREA OF REGIONAL INNOVATION AND COOPERATION

区域创新合作展区聚焦全国统筹布局、协同攻关,释放科技创新活力,集中力量突破关键核心技术的区域创新合作发展新态势,展示京津冀科技协同发展,东西部科技合作,长三角和粤港澳大湾区科技创新共同体建设成果以及省区市科技创新发展新动态。

This area will zero in on how China makes coordinated planning and pools resources to inspire the vitality of innovation and make breakthroughs in core technologies in key fields. It will demonstrate the new developments in regional collaborative innovation, the new achievements in Beijing-Tianjin-Hebei coordinated development and eastern-western cooperation in science and technology, the building of innovation communities in the Yangtze River Delta and the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, as well as the new dynamics and trends of scientific and technological innovation in provincial-level regions and cities.

BOOTH PARTITION 展位分区

04

Partition
Name
分区名称



01 信息与智能制造展区

EXHIBITION AREA OF
INFORMATION TECHNOLOGY AND
INTELLIGENT MANUFACTURING



02 绿色双碳展区

EXHIBITION AREA OF
CARBON PEAKING AND
CARBON NEUTRALITY



03 医药健康展区

EXHIBITION AREA OF
MEDICAL AND HEALTH



04 数字经济展区

EXHIBITION AREA OF
DIGITAL ECONOMY



05 区域创新合作展区

EXHIBITION AREA OF
REGIONAL INNOVATION AND
COOPERATION

05

EXHIBITION MANAGEMENT 参展须知

参展费用 COST OF PARTICIPATION

A-展台预定 SPACE RESERVATION

标准展位服务费 Cost of Shell Scheme Booth

3米x3米=9平方米，人民币24,900.00元租用标准装修展台是最经济有效的参展方式，最小9平方米起租，参展商可预订多个展台。

3mx3m=9sq.m at US \$3,900.00 a ready-for-display package stand has been designed for exhibitors to use a cost-effective means of participation and a minimum of 9 square meters is required (multiple units are possible)

光地展位 (36m²起订)服务费 Cost of Raw Space (Minimum 36 sq.m.)

人民币2,490.00元/平方米 US \$390.00/sq.m.

每9平方米标准装修展台包括 A Standard Shell Scheme Booth (Per 9²) Includes

参展公司的中英文门楣 (300毫米高铝合金框架)
展台封闭面为白色保利板 (2,500毫米高)
展台满铺地毯
一张咨询台 (1,000毫米长x450毫米宽x760毫米高)
两把座椅，一个废纸篓
一个5安培/220伏特的电源插座 (国际样式)
两盏日光灯

Lintels of exhibitors (300mm high) in Chinese and English
Aluminum alloy frame
The enclosed surface of the booth is a white Poly board (2500 mm high)
The booth is covered with carpet
One information desk (1000mm long x 450mm wide x 760mm high)
Two seats and a wastebasket
One 5 Amp/220 Volt power socket (international style)
Two fluorescent lights

B-产品推介及技术交流会 PRODUCT PROMOTION & TECHNICAL SEMINAR

标准展位服务费 Cost of Shell Scheme Booth

产品推介及技术交流会是参展商向国内专业人士及客户介绍其先进技术和设备的最佳方式，并且是考察其产品及技术进入中国市场可行性的最行之有效的途径。展览会期间，每半天可举行一场会议，每场会议可以进行2.5小时 (上午09:00-11:30, 下午01:30-04:00)。

Exhibitors will be given the opportunity to hold seminars, which are widely considered as a best way to have Chinese endusers informed of advanced technique and equipment and as a very effective means to realize trade and cooperation possibilities. Seminars will be held one time half of a day during the Exhibition. Each seminar can last as long as 2.5 hours (09:00-11:30, or 13:30-16:00)

会议价格 Price

推介区: 50,000元/场 Seminar I (Forum Area): ¥50,000.00
会议室: 8,000元/场 Seminar II (Meeting Room): ¥8,000.00

提供服务 THE SERVICES

展览主办单位向各参展公司提供以下服务 The Organizers Provide the Following Services to All Exhibitors

《展览会会刊》免费登录
定期展馆清洁
邀请参加开幕式等有关活动
协助业务联络
展台搭建及拆撤 (仅适用标准装修展台)
免费提供预先注册参展商的胸卡
24小时展场保卫

Free listing in the official Exhibition Directory.
General cleaning of exhibition area.
Invitation to the opening ceremony activities.
Assistance with business conducting.
Stand construction and dismantling (for Shell Scheme Booth only).
Free exhibitors' badges for in-advance registration.
Twenty-four hour on-site security.

有偿服务 Optional Supplies & Services Include

展览会会刊》中附加登录和公司徽记登录
《展览会会刊》广告登录
展览会入场券背面广告
展厅内及室外广告
产品推介及技术交流会安排和组织
音像设备租用
额外展品、动力电
展品运输
展品入馆安放
展览图片、纪念品设计和制作
宣传材料印刷
国际、国内长途电话和传真
人员服务包括展台劳务、礼仪小姐等

Additional address listing and logo-listing in the Exhibition Directory.
Advertisement in the Exhibition Directory.
Advertisement on the back of admission tickets to the exhibition.
Advertisement in & out the exhibition halls.
Arrangements and organization for product promotion & technical seminars.
Audio-visual equipment rental.
Customs clearance.
Extra furniture & power supply.
Freight forwarding
Installation of exhibits.
Preparation of artwork, designs and souvenirs etc.
Printing of promotional literature.
Travel and accommodation.

05

EXHIBITION MANAGEMENT 参展须知

参展程序 PARTICIPATION PROCEDURES

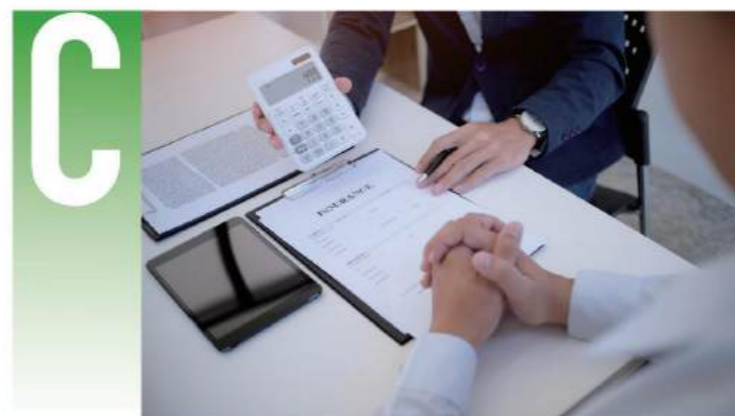
按要求填写好“参展申请表”并交回展览主办单位。通过传真方式报名参展也可接受。请注意截止日期为2024年5月底。

Fill in the Application Form and return it to the organizers. Application by fax is also acceptable. Please note that the application deadline is end-May 2024.



收到“参展申请表”后，展览主办单位将向参展公司寄发正式合同一式两份，以待会签。

Upon receipt of the Application Form from the exhibitor, the official Contract in duplicate will be sent to the applicant for signature.



参展公司需按主办单位发出的形式发票的要求，通过银行电汇展位租金（需一次性付清全部款项），以落实展位位置。展位租金的余额部分应不迟于2024年5月底汇付。

Space allocation is subject to all the payment can be paid once by a bank telegraphic transfer in accordance with the Proforma invoice issued by the organizers. All the payment should be settled no later than end-May 2024.

在确认展位后，主办单位将向参展公司派发《参展商手册》，手册包括展品运输、展台设计搭建、旅行及住宿安排、物品租用和服务员、广告以及签证申请等有关信息。参展商必须按要求填写好手册中的有关表格，并于截止日期前交回主办单位。

An Exhibitor's Manual explaining freight forwarding, Booth design and construction, travel arrangement accommodation, rental facilities, manpower services, advertising, visa application and so on will be sent to all the registered exhibitors upon confirmation of participation. Participants are required to return the forms to the organizer before the respective deadlines.



只有收到展位租金后，才能落实所预订的展位。展位分配按“先交费，先确认”的原则售完为止。

No space / booth will be allocated until all the payment is received. Booth allocation is on the "first come, first served" basis, until being sold out.

APPLICATION FORM

参展申请表

06

公司基本信息 COMPANY INFORMATION

公司名称/COMPANY

地址/ADDRESS

电话/TEL

网址/WEB-SITE

电子邮箱/E-MALL

传真/FAX

联系人/CONTACT

职务/TITLE

移动电话/MOBILE PHONE

邮编/POSTCODE

负责人/PERSON IN CHARGE

职务/TITLE

移动电话/MOBILE PHONE

展示内容及亮点 / DISPLAY CONTENTS AND HIGHLIGHTS

展位预定/BOOTH RESERVATION

本公司希望预订下列所选定的展位类型和面积以平方米为单位, 所选展位类型的费用可以参考“参展须知”
(Our company wishes to reserve the following selected booth type. Please refer to the "instructions to exhibitors" for the cost of the selected booth type.)

展台号/Booth No. ; 标准装修展位面积/Shell Scheme Booth (9平方米起租/Min 9m²): 平方米(m²);

展台号/Booth No. ; 光地装修展位面积/Raw Space (36平方米起租/Min 36m²): 平方米(m²);

备注/Notes:

- 1、请参展单位认真填写报名表, 组委会将根据参展企业情况和展示内容安排展位。
(Please fill in the application form carefully. The organizing committee will arrange the booth for you according to total registration and the exhibiting contents)
- 2、展位确认以最终签订的参展合同为准。
(The final booth confirmation is subject to the Exhibition Space Contract signed by the exhibitor with the organizing committee)

申请单位负责人签字 / Sign by person in charge
(盖章) / (Seal)

年 月 日 / Date

如有问题请联系

石秋燕女士、谢林利先生
北京国际展览中心有限公司
电话: 010-64934668-630/615
传真: 010-64938558

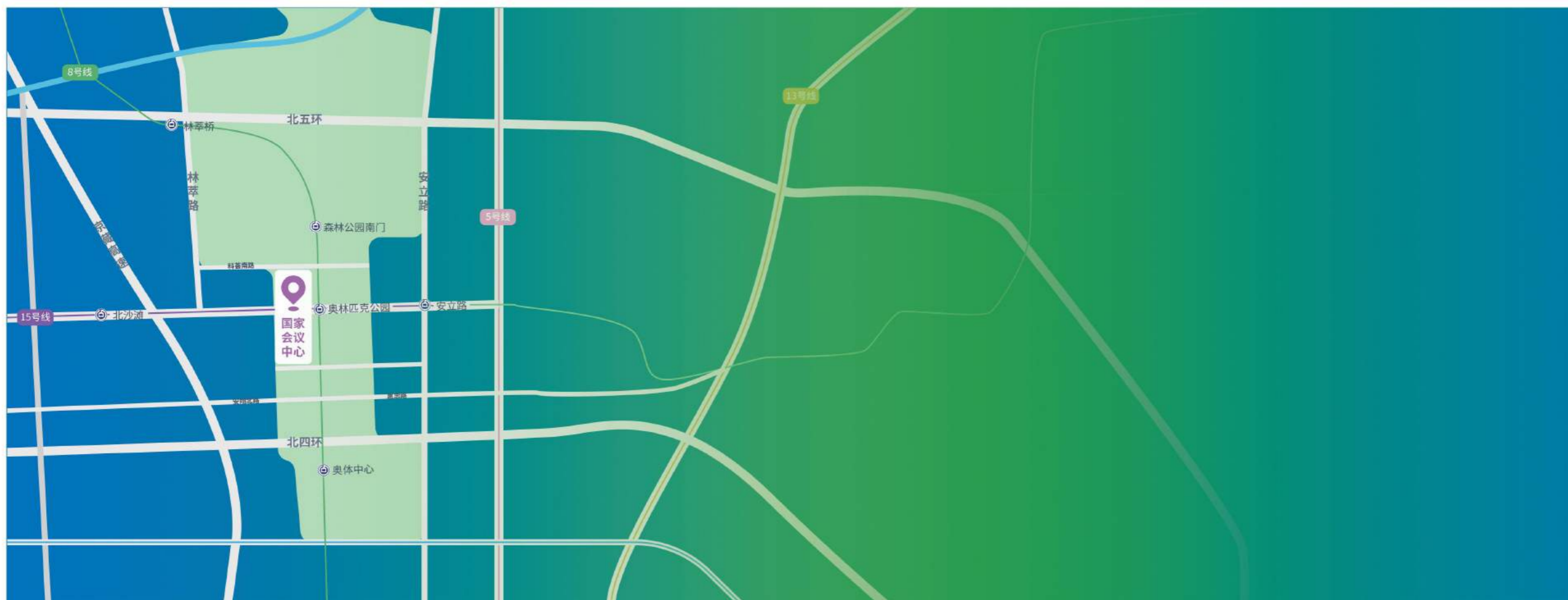
Please Contact
Ms. Shi Qiuyan, Mr. Xie Linli
Beijing International Exhibition Center Co., Ltd
Tel: 010-64934668-630/615
Fax: 010-64938558



参展申请

PAVILION LOCATION 展馆位置

07



第二十六届中国北京国际科技产业博览会
The 26th China Beijing International High-Tech Expo

国家会议中心
China National Convention Center

时间：2024年7月13日-7月16日
Time: July 13-16, 2024

地点：北京市朝阳区天辰东路7号
Venue: No. 7 Tianchen East Road, Chaoyang District, Beijing



第二十六届中国北京国际科技产业博览会

The 26th China Beijing International High-Tech Expo



组委会办公室

The Office of CHITEC Organizing Committee

综合筹备

任洁(女士):010-88070468

曹漪(先生):010-88070470

传真:010-68063583

地址:北京市西城区南礼士路头条3号

邮编:100045

For general information, please contact

Ms. Ren Jie: 010-88070468

Mr. Cao Yi: 010-88070470

TEL: 010-88070468/88070470

FAX: 010-68063583

Address: No. 3, Toutiao, Nanlishi Road, Xicheng District

展览业务

于占洋(先生):010-88070480

邮箱:yu.zhanyang@163.com

石秋燕(女士):010-64934668-630

邮箱:shiqiuyan@biec.com.cn

谢林利(先生):010-64934668-615

邮箱:xielinli@biec.com.cn

地址:北京市朝阳区天辰东路7号北区写字楼4层;

电话:010-64934668-630;615

邮件:shiqiuyan@biec.com.cn; xielinli@biec.com.cn

Mr. Yu Zhanyang :010-88070480

E-mail:yu.zhanyang@163.com

Ms. Shi Qiuyan:010-64934668-630

E-mail:shiqiuyan@biec.com.cn

Mr. Xie Linli :010-64934668-615

E-mail:xielinli@biec.com.cn

Address: 4th Floor, North District Office Building, No.7 Tianchen East Road,
Chaoyang District, Beijing China;

TEL: 010-64934668-630;615

E-mail:shiqiuyan@biec.com.cn; xielinli@biec.com.cn



科博会官方微信